JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

FRIDAY, 7 MAY 1999 No. 1999/86 VENDREDI 7 MAI 1999

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

Friday, 7 May 1999

SECURITY COUNCIL

10 a.m. consultations of the whole (closed) Consultation Room

Georgia (S/1999/460)*

East Timor (S/1999/513 and S/1999/520)*

Angola (S/1999/49 and S/1999/521)*

Security Council resolutions 1160 (1998), 1199 (1998) and 1203 (1998) (S/1999/517)*

Other matters

* With a view to a formal meeting, to be held following the adjournment of the consultations of the whole.

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

Vendredi 7 mai 1999

CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 heures consultations plénières (privées) Salle de consultation

Géorgie (S/1999/460)*

Timor oriental (S/1999/513 et S/1999/520)*

Angola (S/1999/49 et S/1999/521)*

Résolutions 1160 (1998), 1199 (1998) and 1203 (1998) du Conseil de sécurité (S/1999/517)*

Questions diverses

* En vue d'une séance officielle, qui se tiendra à l'issue des consultations plénières.

GENERAL ASSEMBLY

COMMITTEE ON INFORMATION

Twenty-first session

3 p.m.- 6 p.m.	5th meeting	Conference Room 2

Preparation and adoption of the report of the Committee to the General Assembly at its fifty-fourth session [7]

[Delegations that have not yet sent in their credentials should provide them to the secretariat (fax: (212) 963-9553).]

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ DE L'INFORMATION

Vingt et unième session

15 heures à 18 heures	5e séance	Salle de conférence 2

Établissement et adoption du rapport que le Comité présentera à l'Assemblée générale à sa cinquante-quatrième session [7]

[Les délégations qui n'ont pas encore présenté leurs lettres de créance sont priées de les transmettre au secrétariat (télécopieur : (212) 963-9553).]

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

Subject

Organizational matters

COMITÉ CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGÉTAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

Sujet

Questions d'organisation

AD HOC GROUP OF EXPERTS ON INTERNATIONAL COOPERATION IN TAX MATTERS

9.30 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

GROUPE SPÉCIAL D'EXPERTS DE LA COOPÉRATION INTERNATIONALE EN MATIÈRE FISCALE

9 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 5

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

10 a.m.	9th meeting	Economic and Social Council Chamber
3 p.m.-6 p.m.	10th meeting	Economic and Social Council Chamber

1. Adoption of the agenda
2. Programme of work for the humanitarian affairs segment of the 1999 substantive session of the Economic and Social Council (E/1999/45, E/1999/L.14/Rev.1)
3. Long-term programme of support for Haiti (E/1999/7-S/1999/170, E/1999/12-S/1999/403, E/1999/L.15)
4. Non-Governmental Organizations (E/1999/10 and Corr.1)
5. Celebration of the Tenth Anniversary of the Convention on the Rights of the Child
6. Oral reports by the four Vice-Presidents of the Council on consultations for the session of the Economic and Social Council in July:

   H.E. Mr. Makarim Wibisono (Indonesia) - General segment

   H.E. Mr. Percy Metsing Mangoaela (Lesotho) - Operational activities segment

   H.E. Mr. Alyaksandr Sychov (Belarus) - Humanitarian affairs segment

   H.E. Mr. Alfonso Valdivieso (Colombia) - Coordination segment
7. Oral report on the coordination of the Economic and Social Council with the Bureaux of the functional commissions
8. Meeting with the Bretton Woods Institutions (1-2 June)
9. Any other business

Informal briefing

Morning*-1 p.m.	Economic and Social Council Chamber

Informal briefing by the Assistant Secretary-General for Policy Coordination and Inter-Agency Affairs and the Office for Inter-Agency Affairs on the work of the Administrative Committee on Coordination (ACC) at its spring 1999 session.

* Immediately following the 9th meeting of the Council.

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

10 heures	9e séance	Salle du Conseil économique et social
15 heures à 18 heures	10e séance	Salle du Conseil économique et social

1. Adoption de l'ordre du jour
2. Programme de travail du débat de la session de fond de 1999 du Conseil économique et social consacré aux questions humanitaires (E/1999/45, E/1999/L.14/Rev.1)
3. Programme d'appui à long terme pour Haïti (E/1999/7-S/1999/170, E/1999/12-S/1999/403, E/1999/L.15)
4. Organisations non gouvernementales (E/1999/10 et Corr.1)
5. Célébration du dixième Anniversaire de la Convention relative aux droits de l'enfant
6. Rapports oraux de quatre Vice-Présidents du Conseil sur les consultations pour la session du Conseil économique et social en juillet :

   S.E. M. Makarim Wibisono (Indonésie) - Débat général

   S.E. M. Percy Metsing Mangoaela (Lesotho) - Débat consacré aux activités opérationnelles

   S.E. M. Alyaksandr Sychov (Bélarus) - Débat consacré aux affaires humanitaires

   S.E. M. Alfonso Valdivieso (Colombie) - Débat consacré aux questions de coordination
7. Rapport oral sur la coordination du Conseil économique et social avec les Bureaux des commissions techniques
8. Réunions avec les institutions de Bretton Woods Institutions (1er-2 juin)
9. Autres questions

Réunion d'information

Matin* jusqu'à 13 heures	Salle du Conseil économique et social

Réunion d'information du Sous-Secrétaire général à la coordination des politiques et aux affaires interorganisations et du Bureau des affaires interorganisations sur les travaux du Comité administratif de coordination (CAC) à sa session du printemps 1999

* À l'issue de la 9e séance du Conseil.

INFORMAL CONSULTATIONS ON THE COMMISSION ON POPULATION AND DEVELOPMENT ACTING AS THE PREPARATORY COMMITTEE FOR THE SPECIAL SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY FOR THE REVIEW AND APPRAISAL OF THE IMPLEMENTATION OF THE PROGRAMME OF ACTION OF THE INTERNATIONAL CONFERENCE ON POPULATION AND DEVELOPMENT

10 a.m.-1 p.m.	informal consultations	Conference Room 1
3 p.m.-midnight	informal consultations	Conference Room 1

Informal consultations on key actions for the further implementation of the Programme of Action of the International Conference on Population and Development (E/CN.9/1999/PC/CRP.1/Rev.2)

CONSULTATIONS OFFICIEUSES SUR LA COMMISSION DE LA POPULATION ET DU DÉVELOPPEMENT AGISSANT EN TANT QU'ORGANE PRÉPARATOIRE DE LA SESSION EXTRAORDINAIRE DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE CONSACRÉE À L'EXAMEN ET À L'ÉVALUATION DE L'APPLICATION DU PROGRAMME D'ACTION DE LA CONFÉRENCE INTERNATIONALE SUR LA POPULATION ET LE DÉVELOPPEMENT

10 heures à 13 heures	consultations officieuses	Salle de conférence 1
15 heures à minuit	consultations officieuses	Salle de conférence 1

Consultations officieuses sur les décisions principales concernant la suite de l'application du Programme d'action de la Conférence internationale sur la population et le développement (E/CN.9/1999/PC/CRP.1/Rev.2)

* * *

United Nations Convention on the Law of the Sea

COMMISSION ON THE LIMITS OF THE CONTINENTAL SHELF

Fifth session

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 6
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

* * *

Convention des Nations Unies sur le droit de la mer

COMMISSION SUR LES LIMITES DU PLATEAU CONTINENTAL

Cinquième session

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 6
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 6

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Friday, 7 May 1999

GROUP OF 77
(on the Preparatory Committee for the Special Session of the General Assembly on the Implementation of the Outcome of the World Summit for Social Development and further initiatives)

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 3

GROUP OF 77
(on Fifth Committee matters)

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room C

GROUP OF 77 OF THE COMMITTEE ON INFORMATION

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 2

ARAB GROUP
(at the ambassadorial level)

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 7

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Vendredi 7 mai 1999

GROUPE DES 77
(Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale consacrée à la mise en oeuvre des résultats du Sommet mondial pour le développement social et à l'examen de nouvelles initiatives)

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 3

GROUPE DES 77
(questions relevant de la Cinquième Commission)

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence C

GROUPE DES 77 DU COMITÉ DE L'INFORMATION

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 2

GROUPE ARABE
(au niveau des ambassadeurs)

10 h 30 à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 7

GROUP OF 77

(on the Commission on Population and Development as preparatory body for the General Assembly special session for the review and appraisal of the implementation of the Programme of Action of the International Conference on Population and Development)

1.30 p.m.-2.45 p.m.	closed meeting	Conference Room 7

GROUPE DES 77

(sur la Commission de la population et du développement agissant en tant qu'organe préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale consacrée à l'examen et à l'évaluation de l'application du Programme d'action de la Conférence internationale sur la population et le développement)

13 h 30 à 14 h 45	réunion privée	Salle de conférence 7

JOINT COORDINATING COMMITTEE OF THE GROUP OF 77 AND THE NON-ALIGNED MOVEMENT

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 3

COMITÉ DE COORDINATION COMMUN DU GROUPE DES 77 ET DU MOUVEMENT DES PAYS NON ALIGNÉS

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 3

* * *

Informal meeting

There will be meetings of the Western Group States parties to the Treaty of Non-Proliferation of Nuclear Weapons *today*, 7 May 1999, from 9 a.m. to 10 a.m. in Conference Room 4 and on Monday, 10 May, at 9 a.m. in Conference Room C.

* * *

Réunion officieuse

Des réunions du Groupe des États occidentaux parties au Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires aura lieu *aujourd'hui* 7 mai 1999 de 9 heures à 10 heures dans la salle de conférence 4 et le lundi 10 mai à 9 heures dans la salle de conférence C.

* * *

UNITAR workshop

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) is organizing, jointly with the Fletcher School of Law and Diplomacy (Tufts University) and the Consensus Building Institute, a workshop on "Multilateral Environmental Negotiations" for members of permanent missions in New York. The workshop, to be conducted in English, will continue *today*, 7 May 1999, from 9.30 a.m. to 1 p.m. and from 2.30 p.m. to 6 p.m. in Conference Room 9.

* * *

Atelier de l'UNITAR

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) organise conjointement avec la Fletcher School of Law and Diplomacy (Tufts University) et le Consensus Building Institute un atelier sur "Les négociations multilatérales concernant l'environnement" pour les membres des missions permanentes à New York. L'atelier, qui se déroulera en anglais, se poursuivra lieu *aujourd'hui* 7 mai 1999 de 9 h 30 à 13 heures et de 14 h 30 à 18 heures dans la salle de conférence 9.

* * *

Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons

The Chairman-designate of the third session of the Preparatory Committee for the 2000 Review Conference of the Parties to the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons (NPT), H.E. Mr. Camilo Reyes Rodríguez (Colombia), will hold open-ended informal consultations regarding the forthcoming session *today*, 7 May 1999, at 10.30 a.m. in Conference Room 4.

* * *

International Research and Training Institute for the Advancement of Women

The Board of Trustees of the International Research and Training Institute for the Advancement of Women (INSTRAW) will meet *today*, 7 May 1999, at 3 p.m. in Conference Room 8.

* * *

Announcement

As from Tuesday, 4 May 1999, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council daily, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately after the adjournment of the informal consultations, in the Press Briefing Room (S-226).

* * *

Announcement

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling (212) 963-8530.

* * *

Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires

Le Président désigné de la troisième session du Comité préparatoire de la Conférence des Parties chargée de l'examen du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires, qui se tiendra en l'an 2000, S.E. M. Camilo Reyes Rodríguez (Colombie), tiendra des consultations officieuses à participation non limitée sur la session à venir *aujourd'hui* 7 mai à 10 h 30 dans la salle de conférence 4.

* * *

Institut international de recherche et de formation pour la promotion de la femme

Le Conseil d'administration de l'Institut international de recherche et de formation pour la promotion de la femme se réunira *aujourd'hui* 7 mai 1999 à 15 heures dans la salle de conférence 8.

* * *

Avis

À partir du mardi 4 mai 1999, et jusqu'à la fin du mois, la présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, tous les jours sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu tout de suite après l'ajournement des consultations officieuses, dans la salle des conférences de presse (S-226).

* * *

Avis

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro (212) 963-8530.

FORTHCOMING MEETINGS

Monday, 10 May 1999

GENERAL ASSEMBLY

Fifty-third session

Committees

RESUMED FIFTH COMMITTEE
(Second part)

10 a.m.	55th meeting	Conference Room 3
3 p.m.	informal consultations (closed)	Conference Room 5

* * *

Informal consultations on agenda item 31 (Culture of peace)

H.E. Mr. Anwarul Karim Chowdhury (Bangladesh) will hold informal consultations on the draft Declaration and Programme of Action on a Culture of Peace under agenda item 31 (Culture of peace) on Monday, 10 May 1999, from 10 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 5 and at from 3 p.m. to 6 p.m. (conference room to be announced).

* * *

The Open-Ended Working Group on the Question of Equitable Representation on and Increase in the Membership of the Security Council and Other Matters related to the Security Council will hold its next session from 10 to 14 May 1999 in the Trusteeship Council Chamber. The first meeting will be held on Monday, 10 May, at 3 p.m. and the meetings for the following days will take place at 10 a.m.

At this session, the Working Group will deal with both Cluster I and Cluster II issues. Cluster I will be taken up first, to be followed by Cluster II. On Cluster I, the Bureau will invite comments on how to proceed with the deliberations on the issues included in that Cluster. On Cluster II, the first reading of CRP.3 will continue, with some speakers remaining on section F.

RÉUNIONS À VENIR

Lundi 10 mai 1999

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Cinquante-troisième session

Commissions

REPRISE DE LA CINQUIÈME COMMISSION
(Deuxième partie)

10 heures	55e séance	Salle de conférence 3
15 heures	consultations officieuses (privées)	Salle de conférence 5

* * *

Consultations officieuses sur le point 31 de l'ordre du jour (Culture de paix)

S.E. M. Anwarul Karim Chowdhury (Bangladesh) tiendra des consultations officieuses sur le projet de Déclaration et Programme d'action sur une culture de paix au titre du point 31 de l'ordre du jour (Culture de paix) le lundi 10 mai 1999 de 10 heures à 13 heures dans la salle de conférence 5 et de 15 heures à 18 heures (la salle de conférence sera annoncée).

* * *

La prochaine session du Groupe de travail à composition non limitée chargé d'examiner la question de la représentation équitable au Conseil de sécurité et de l'augmentation du nombre de ses membres ainsi que d'autres questions ayant trait au Conseil de sécurité se tiendra du 10 au 14 mai 1999 dans la salle du Conseil de tutelle. La première séance aura lieu le lundi 10 mai à 15 heures et les séances des autres jours se tiendront à 10 heures.

Le Groupe de travail examinera les questions relevant du Groupe I et du Groupe II. L'examen des questions du Groupe I aura lieu en premier, suivi de celles du Groupe II. En ce qui concerne le Groupe I, le Bureau invite toutes suggestions quant à la manière de procéder aux délibérations sur les questions relevant de ce groupe. Pour le Groupe II, la première lecture du document CRP.3 se poursuivra avec un nombre d'orateurs restant à prendre la parole sur la section F.

* * *

Informal consultations of the Ad Hoc Open-Ended Working Group on Financing for Development will take place from 12 to 14 May from 3 p.m. to 6 p.m. in the Trusteeship Council Chamber. Relevant background papers from the Vice-Chairpersons are scheduled to be available on Monday, 10 May.

* * *

Under the auspices of the Committee on Relations with the Host Country, Dr. Fuster, President of the American Heart Association, will address the diplomatic community on heart-related physical problems and stress on Thursday, 13 May 1999, at 3 p.m. in the Economic and Social Council Chamber. Members of permanent missions and staff of the Secretariat are invited to attend.

Following Dr. Fuster's presentation, the Committee on Relations with the Host Country will hold its 197th meeting. The meeting will be open to observers from interested delegations. Delegations are encouraged to request the formal inscription, at least 48 hours prior to the meeting, of other specific items they would like to raise in the Committee, keeping in mind the detailed list of topics adopted by the Committee in 1982 (see document A/53/26, paragraph 9). Delegations are further encouraged to submit to the Secretary or the Chairman of the Committee (room S-3420D; fax (212) 963-6430) any relevant documentation or written statements in advance of the meeting.

* * *

The first session of the Preparatory Committee for the Special Session of the General Assembly on the Implementation of the Outcome of the World Summit for Social Development and Further Initiatives will be held from 17 to 28 May 1999 at Headquarters. The first meeting will take place on Monday, 17 May, at 10 a.m., in Conference Room 2. The provisional annotated agenda and proposed organization of work for the session are contained in documents A/AC.253/5 and A/AC.253/L.4, respectively.

* * *

The Committee on Contributions will hold its fifty-ninth session at Headquarters from 7 to 25 June 1999, to consider, inter alia, issues referred to the Committee by the General Assembly in its resolution 53/36 and questions arising from the Committee terms of reference in rule 160 of the rules of procedure of the General Assembly.

Any Member State wishing to submit representations to the Committee are requested to send them to the Secretary of the Committee (room S-2770J; tel.: (212) 963-5866; fax: (212) 963-1943) no later than Friday, 28 May 1999, so that they may be circulated to members of the Committee. Any inquiries in this connection may also be directed to the Secretary of the Committee.

* * *

Des consultations officieuses du Groupe de travail spécial à composition non limitée sur le financement du développement auront lieu du 12 au 14 mai de 15 heures à 18 heures dans la salle du Conseil de tutelle. Il est prévu que les documents de base pertinents des Vice-Présidents seront disponibles le lundi 10 mai.

* * *

Sous les auspices du Comité des relations avec le pays hôte, Dr Fuster, Président de l'American Heart Association, s'adressera à la communauté diplomatique sur les problèmes de santé causés par des maladies de coeur et le stress le jeudi 13 mai 1999 à 15 heures dans la salle du Conseil économique et social. Les membres des missions permanentes et les fonctionnaires du Secrétariat sont invités.

À l'issue de l'exposé du Dr Fuster, le Comité des relations avec le pays hôte tiendra sa 197e séance. La séance sera ouverte aux observateurs des délégations intéressées. Les délégations sont priées de demander l'inscription formelle, au moins 48 heures avant la séance, des questions spécifiques qu'elles désirent soulever au Comité, compte tenu de la liste détaillée des questions adoptées par le Comité en 1982 (voir document A/53/26, p. 9). En outre, les délégations sont priées de soumettre au Secrétaire ou au Président du Comité (bureau S-3420D; fax : (212) 963-6430) toute documentation ou déclarations écrites pertinentes avant la séance.

* * *

La première session du Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale consacrée à la mise en oeuvre des résultats du Sommet mondial pour le développement social et à l'examen de nouvelles initiatives aura lieu au Siège du 17 au 28 mai 1999. La première séance se tiendra le lundi 17 mai à 10 heures dans la salle de conférence 2. L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux proposée pour la session figurent respectivement dans les documents A/AC.253/5 et A/AC. 253/L.4.

* * *

Le Comité des contributions tiendra sa cinquante-neuvième session au Siège du 7 au 25 juin 1999, pour examiner, notamment, les questions qui lui ont été renvoyées par l'Assemblée générale dans sa résolution 53/36 et celles résultant du mandat du Comité faisant l'objet de l'article 160 du règlement intérieur de l'Assemblée générale.

Tout État Membre qui souhaite soumettre des représentations au Comité est prié de les envoyer au Secrétaire du Comité (bureau S-2770J; tél. : (212) 963-5866; télécopieur : (212) 963-1943) avant le vendredi 28 mai 1999, afin qu'elles soient distribuées aux membres du Comité. Pour tous renseignements s'adresser au Secrétaire du Comité.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The informal meeting of the Economic and Social Council on basic indicators for the integrated and coordinated implementation and follow-up of the major United Nations conferences will take place on Monday and Tuesday, 10 and 11 May 1999, in the Economic and Social Council Chamber. Papers submitted by panellists are available for pick-up outside room DC1-1414.

Panel discussion

The third of five panels in connection with the high-level segment of the Economic and Social Council in 1999, entitled "Ensuring Access to Fundamental Social Services and Putting Vulnerable Groups First", will be held on Wednesday, 12 May 1999, from 3 p.m. to 5 p.m. in the Economic and Social Council Chamber. This event is co-sponsored by the United Nations Development Programme (UNDP).

Mr. Richard Jolly, Special Adviser to the UNDP Administrator will be the moderator. The panellists will be: Dr. Lincoln Chen, Executive Vice-President of The Rockefeller Foundation; Professor Franco Modigliani, Nobel Laureate in Economics and Professor Emeritus of the Massachusetts Institute of Technology; Mrs. Rebeca Grynspan, former Vice-President of Costa Rica; and Mr. Ismael Serageldin, Vice-President, Special Programs Group of the World Bank.

Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

* * *

The fourth session of the Commission on Science and Technology for Development will be held at the Palais des Nations, Geneva, from 17 to 21 May 1999. The first meeting will take place on Monday, 17 May. The provisional agenda contained in document E/CN.16/1999/1 is available only in Geneva or can be retrieved from the Optical Disk System.

For those delegations who have not yet done so, kindly submit the names of the representatives to Mr. Alexandre De Barros (room S-2950G; tel.: 963-2320) before Tuesday, 11 May.

* * *

The 1999 session of the Committee on Non-Governmental Organizations will be held at Headquarters from 1 to 18 June 1999. The provisional annotated agenda will be issued as document E/C.2/1999/1.

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

La réunion officieuse du Conseil économique et social sur les indicateurs de base pour l'application et le suivi intégrés et coordonnés des résultats des grandes conférences organisées par les Nations Unies aura lieu le lundi 10 et le mardi 11 mai 1999 dans la salle du Conseil économique et social. On peut se procurer les documents soumis par les participants à l'extérieur du bureau DC1-1414.

Table ronde

La troisième table ronde de la série de cinq, dans le cadre du débat de haut niveau du Conseil économique et social en 1999, intitulée "Garantir l'accès aux services sociaux fondamentaux et donner la priorité aux groupes vulnérables", aura lieu le mercredi 12 mai 1999 de 15 heures à 17 heures dans la salle du Conseil économique et social. Cet événement est coparrainé par le Programme des Nations Unies pour le développement (PNUD).

M. Richard Jolly, Conseiller spécial auprès de l'Administrateur du PNUD, sera le modérateur. M. Lincoln Chen, Vice-Président exécutif de la Fondation Rockefeller, M. Franco Modigliani, lauréat du Prix Nobel en économie et professeur émérite (Massachusetts Institute of Technology), Mme Rebeca Grynspan, ancienne Vice-Présidente du Costa Rica, et M. Ismael Serageldin, Vice-Président du Groupe des programmes spéciaux de la Banque mondiale, seront les participants.

Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

* * *

La quatrième session de la Commission de la science et de la technique au service du développement aura lieu au Palais des Nations (Genève) du 17 au 21 mai 1999. La première séance se tiendra le lundi 17 mai. L'ordre du jour provisoire faisant l'objet du document E/CN.16/1999/1 est seulement disponible à Genève ou peut être obtenu du Système à disques optiques.

Les délégations qui ne l'ont pas encore fait sont priées de soumettre les noms des représentants à M. Alexandre De Barros (bureau S-2950G; tél. : 963-2320) avant le mardi 11 mai.

* * *

La session du 1999 du Comité chargé des organisations non gouvernementales aura lieu au Siège du 1er au 18 juin 1999. L'ordre du jour provisoire annoté sera publié sous la cote E/C.2/1999/1.

Members of the Committee, as well as observers, who wish to attend, are requested to inform the Secretary-General about the composition of their delegation for the session through the Committee Secretary, Ms. Vivian Pliner-Josephs (room S-2950E; fax: 963-5935).

The Committee will hold informal consultations, prior to its annual session, on 26 and 27 May. The conference room will be announced at a later date.

* * *

United Nations Children's Fund

An informal meeting on UNICEF's strategy and investments in information technology will take place on Friday, 14 May 1999, from 3 p.m. to 6 p.m. in the Economic and Social Council Chamber. All interested delegations are invited to attend.

EXECUTIVE BOARD

Pre-session briefing

An informal pre-session information briefing on major issues before the UNICEF Executive Board at its annual session (7-11 June 1999) will take place on Monday, 24 May 1999, from 3 to 6 p.m. in Conference Room 4. The provisional annotated agenda and organization of work are contained in document E/ICEF/1999/8. All delegations are invited to attend.

Annual session for 1999

The annual session of the UNICEF Executive Board will take place from 7 to 11 June 1999 in Conference Room 1. The provisional annotated agenda and organization of work are contained in document E/ICEF/1999/8. Delegations are requested to fax their credentials to the secretariat of UNICEF ((212) 326-7096) as soon as possible but no later than 1 June 1999.

In accordance with rule 50 (2) of the rules of procedure and its annex, observer delegations are also requested to communicate, with their credentials, their special interest in the items of the provisional agenda on which they intend to intervene.

Les membres du Comité, ainsi que les observateurs, qui souhaitent participer à la session sont priés d'informer le Secrétaire général de la composition de leur délégation par l'intermédiaire de la Secrétaire du Comité, Mme Vivian Pliner-Josephs (bureau S-2950E; télécopieur : 963-5935).

Le Comité tiendra des consultations officieuses préalables à sa session annuelle les 26 et 27 mai. La salle de conférence sera annoncée ultérieurement.

* * *

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

Une réunion officieuse sur la stratégie et les placements de l'UNICEF dans le domaine de la technologie de l'information aura lieu le vendredi 14 mai 1999 de 15 heures à 18 heures dans la salle du Conseil économique et social. Toutes les délégations sont invitées.

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Réunion d'information de pré-session

Une réunion d'information de pré-session sur les questions principales à l'ordre du jour de la session annuelle du Conseil d'administration de l'UNICEF (7-11 juin 1999) aura lieu le lundi 24 mai 1999 de 15 heures à 18 heures dans la salle de conférence 4. L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux figurent dans le document E/ICEF/1999/8. Toutes les délégations sont invitées.

Session annuelle de 1999

La session annuelle du Conseil d'administration de l'UNICEF aura lieu du 7 au 11 juin 1999 dans la salle de conférence 1. L'ordre du jour provisoire et l'organisation des travaux figurent dans le document E/ICEF/1999/8. Les délégations sont priées de télécopier leurs lettres de créance au secrétariat de l'UNICEF ((212) 326-7096) le plus tôt possible mais avant le 1er juin 1999.

Conformément à l'article 50 2) du règlement intérieur et à son annexe, les délégations d'observation sont également priées de transmettre, avec leurs pouvoirs, les points de l'ordre du jour provisoire sur lesquels elles ont l'intention d'intervenir.

* * *

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

The annual session of 1999 of the Executive Board of UNDP and of UNFPA will be held at Headquarters from 14 to 23 June 1999. The provisional agenda, annotations, list of documents and work plan are contained in document DP/1999/L.3. The venue of the session will be announced at a later date. Interested delegations are invited to attend.

Delegations, as well as observers, are requested to fax their credentials to the secretariat of the Executive Board (fax: (212) 906-5634) as soon as possible, but no later than Monday, 7 June.

* * *

Technical Cooperation among Developing Countries

The eleventh session of the High-level Committee on the Review of the Technical Cooperation among Developing Countries will be held at Headquarters from 1 to 4 June 1999. For further information on the work of the session, delegations are invited to visit the Web site at the following address: http://www.undp.org/tcdc/tcdc.htm

* * *

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

La session annuelle de 1999 du Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP aura lieu au Siège du 14 au 23 juin 1999. L'ordre du jour provisoire, les annotations, la liste des documents et le programme de travail figurent dans le document DP/1999/L.3. Le lieu de la session sera annoncé à une date ultérieure. Les délégations intéressées sont invitées.

Les délégations, ainsi que les observateurs, sont priés de télécopier leurs lettres de créance au secrétariat du Conseil d'administration (télécopieur : (212) 906-5634) le plus tôt possible, mais avant le lundi 7 juin.

* * *

Coopération technique entre pays en développement

La onzième session du Comité de haut niveau pour l'examen de la coopération entre pays en développement aura lieu au Siège du 1er au 4 juin 1999. Pour de plus amples renseignements sur les travaux de la session, veuillez visiter le site Web à l'adresse suivante : http: //www.undp.org/tcdc/tcdc.htm

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

The Annual Meeting of the Council of Presidents of the General Assembly will take place from 11 to 13 May 1999. The meetings will be held from 10.30 to 1 p.m. and from 3.30 p.m. to 6 p.m. in Conference Room 7.

* * *

UNITAR workshop

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) is organizing, jointly with the Office of the Special Representative of the World Bank to the United Nations, its first workshop for 1999 in the series "Issues related to the functions and workings of the Bretton Woods Institutions". It is entitled "Workshop on concepts and techniques of incorporating sustainable development concerns into economic policies" and is intended for members of permanent missions in New York. The workshop, to be conducted in English, will be held on the following dates: Thursday, 13 May, from 9.30 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m.; and on Friday, 14 May 1999, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m. A letter on this subject, including an information note and a nomination form, was addressed to all the permanent missions. For further information, please contact Ms. Maud Graham (room DC1-603; tel.: (212) 963-9196).

* * *

Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons

The third session of the Preparatory Committee for the 2000 Review Conference of the Parties to the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons (NPT) will be held from 10 to 21 May 1999 at United Nations Headquarters.

States parties are kindly requested to provide the Secretariat, in writing, with information regarding the composition of their delegations at their earliest convenience. This information should be sent to Mrs. Hannelore Hoppe, Secretary of the Preparatory Committee, Department for Disarmament Affairs, New York (room S-3140A; fax: (212) 963-1121).

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

La Réunion annuelle du Conseil des Présidents de l'Assemblée générale aura lieu du 11 au 13 mai 1999. Les réunions se tiendront de 10 h 30 à 13 heures et de 15 h 30 à 18 heures dans la salle de conférence 7.

* * *

Atelier de l'UNITAR

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) organise, conjointement avec le Bureau du Représentant spécial de la Banque mondiale auprès de l'Organisation des Nations Unies, le premier atelier pour 1999 du cycle sur les "Questions relatives aux fonctions et aux activités des institutions de Bretton Woods". Il est intitulé "Atelier sur les concepts et les techniques visant à incorporer dans les politiques économiques les principes du développement durable" et est destiné aux membres des missions permanentes à New York. L'atelier, qui se déroulera en anglais, aura lieu aux dates ci-après: jeudi 13 mai de 9 h 30 à 13 heures et de 15 heures à 18 heures, et vendredi 14 mai 1999 de 10 heures à 13 heures et de 15 heures à 18 heures. Une lettre à ce sujet, accompagnée d'une note d'information et d'une demande d'inscription, a été adressée à toutes les missions permanentes. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Maud Graham (bureau DC1-603; tél.: (212) 963-9196).

* * *

Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires

La troisième session du Comité préparatoire de la Conférence des Parties chargée de l'examen du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires, qui se tiendra en l'an 2000, aura lieu du 10 au 21 mai 1999 au Siège de l'Organisation des Nations Unies.

Les États parties sont priés de soumettre au Secrétariat, par écrit, les renseignements concernant la composition de leurs délégations dans les meilleurs délais. Prière d'adresser ces renseignements à Mme Hannelore Hoppe, Secrétaire du Comité préparatoire, Département des affaires de désarmement (New York) (bureau S-3140A; télécopieur : (212) 963-1121).

Announcements

Accreditation of non-governmental organizations to the twenty-first special session of the General Assembly

The list of other interested non-governmental organizations seeking accreditation to the twenty-first special session of the General Assembly and fulfilling the criteria set out in sub-paragraph (b) of Preparatory Committee decision 1999/PC/1 on the arrangements for the accreditation of non-governmental organizations to the special session, is now available, along with supporting documentation, for examination by delegations in the NGO Section (Room DC1-1482).

Avis

Accréditation des organisations non gouvernementales à la vingt et unième session extraordinaire de l'Assemblée générale

La liste des autres organisations non gouvernementales intéressées à s'accréditer auprès de l'Assemblée générale à sa vingt et unième session extraordinaire et répondant aux critères prévues au sous-paragraphe b) de la décision 1999/PC/1 du Comité préparatoire concernant les dispositions en vue de l'accréditation des organisations non gouvernementales à la session extraordinaire, est maintenant disponible. Les délégations peuvent consulter la liste à la Section des ONG (bureau DC1-1482).

SUMMARY OF MEETINGS

Thursday, 6 May 1999

GENERAL ASSEMBLY

COMMITTEE ON INFORMATION
Twenty-first session — 4th meeting

General debate and consideration of substantive questions [6]

Statements were made by the representatives of Indonesia, Tunisia, Cuba, Jamaica (on behalf of the Caribbean Community (CARICOM)), Ghana, the Syrian Arab Republic, Yemen, Egypt, Cyprus, Argentina, China, the Philippines, South Africa, the Islamic Republic of Iran, Mexico, Nepal, Spain, Brazil, Costa Rica, Chile and the Netherlands (on behalf of the Western European and Other States Group).

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

7th and 8th meetings

Note: The summary of the 7th and 8th meetings of the Economic and Social Council will appear in the next issue of the *Journal* (No. 1999/87 (PART II)).

* * *

GENERAL ASSEMBLY

INTERNATIONAL LAW COMMISSION
Fifty-first session
United Nations Office at Geneva

THURSDAY, 6 MAY 1999

2568th meeting

State responsibility [3]

The Commission continued its consideration of the first part of the second report of the Special Rapporteur, Mr. James Crawford (A/CN.4/498).

APERÇU DES SÉANCES

Jeudi 6 mai 1999

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ DE L'INFORMATION
Vingt et unième session — 4e séance

Débat général et examen des questions de fond [6]

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Indonésie, Tunisie, Cuba, Jamaïque (au nom de la Communauté des Caraïbes), Ghana, République arabe syrienne, Yémen, Égypte, Chypre, Argentine, Chine, Philippines, Afrique du Sud, République islamique d'Iran, Mexique, Népal, Espagne, Brésil, Costa Rica, Chili et Pays-Bas (au nom du Groupe des États d'Europe occidentale et autres États).

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

7e et 8e séances

Note : L'aperçu des 7e et 8e séances du Conseil économique et social paraîtra dans le prochain numéro du *Journal* (No 1999/87 (PARTIE II)).

* * *

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMMISSION DU DROIT INTERNATIONAL
Cinquante et unième session
Office des Nations Unies à Genève

JEUDI 6 MAI 1999

2568e séance

Responsabilité des États [3]

La Commission poursuit l'examen de la première partie du deuxième rapport du Rapporteur spécial, M. James Crawford (A/CN.4/498).

Convention against Torture and Other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment

COMMITTEE AGAINST TORTURE
Twenty-second session
United Nations Office at Geneva

THURSDAY, 6 MAY 1999

380th meeting

Submission of reports submitted by States parties under article 19 of the Convention [4]

The Committee began the examination of the second periodic report Morocco (CAT/C/43/Add.2). In accordance with rule 66 of the rules of procedure, representatives of the State party were present at the meeting and introduced the report submitted by their Government. Members of the Committee raised questions related to the report.

Consideration of communications under article 22 of the Convention [7]

The Committee continued its consideration of the item in closed session.

381st meeting

Submission of reports submitted by States parties under article 19 of the Convention [4]

The Committee adopted and informed the State party of its conclusions and recommendations on the third periodic report of Italy (CAT/C/44/Add.2).

The Committee continued its examination of the third periodic report of the Libyan Arab Jamahiriya (CAT/C/44/Add.3).

Consideration of communications under article 22 of the Convention [7]

The Committee continued its consideration of the item in closed session.

Convention contre la torture et autres peines ou traitements cruels, inhumains ou dégradants

COMITÉ CONTRE LA TORTURE
Vingt-deuxième session
Office des Nations Unies à Genève

JEUDI 6 MAI 1999

380e séance

Présentation des rapports des États parties en application de l'article 19 de la Convention [4]

Le Comité commence l'examen du deuxième rapport périodique du Maroc (CAT/C/43/Add.2). Conformément à l'article 66 du règlement intérieur, les représentants de l'État partie assistent à la séance et présentent le rapport soumis par leur Gouvernement. Les membres du Comité posent des questions concernant le rapport.

Examen des communications reçues en application de l'article 22 de la Convention [7]

Le Comité poursuit l'examen de la question en séance privée.

381e séance

Présentation des rapports des États parties en application de l'article 19 de la Convention [4]

Le Comité adopte ses conclusions et recommandations concernant le troisième rapport périodique de l'Italie (CAT/C/44/Add.2) et en informe l'État partie.

Le Comité poursuit ensuite l'examen du troisième rapport périodique de la Jamahiriya arabe libyenne (CAT/C/44/Add.3).

Examen des communications reçues en application de l'article 22 de la Convention [7]

Le Comité poursuit l'examen de la question en séance privée.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON SUSTAINABLE DEVELOPMENT

INTERGOVERNMENTAL FORUM
ON FORESTS
Third session
United Nations Office at Geneva

THURSDAY, 6 MAY 1999

2nd meeting

Adoption of the agenda and other organizational matters [2]

The Forum resumed consideration of the item.

The Forum agreed to invite the Southern African Development Community (SADC), an intergovernmental organization, to participate in the work of its third session as an observer.

International arrangements and mechanisms to promote the management, conservation and sustainable development of all types of forests (Category III) [4]

The Forum began its consideration of the item and heard an introductory statement by the Coordinator and Head of the secretariat of the Intergovernmental Forum on Forests.

Statements were made by the representatives of Japan, Germany (on behalf of the European Union and also on behalf of Estonia, Latvia and Poland), Guyana (on behalf of the Group of 77 and China), China, Canada, India, the United States, Brazil, New Zealand, Cuba, the Islamic Republic of Iran, the Republic of Korea, Colombia, Peru, Egypt and the Russian Federation, as well as by the observers for Costa Rica, Australia, Malaysia, Poland, Switzerland, Norway, Turkey, Nigeria, Ghana, Senegal, South Africa and Namibia.

A statement was made by the observer of the Centre for International Forestry Research (CIFOR), an intergovernmental organization.

Statements were also made by the observers of the following non-governmental organizations: Greenpeace International and Sobrevivencia.

Organization of work

The Co-Chairmen made statements.

Statements were made by the representatives of the United States, Brazil and Germany (on behalf of the European Union).

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DU DÉVELOPPEMENT DURABLE

FORUM INTERGOUVERNEMENTAL
SUR LES FORÊTS
Troisième session
Office des Nations Unies à Genève

JEUDI 6 MAI 1999

2e séance

Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation [2]

Le Forum reprend l'examen de la question.

Le Forum décide d'inviter la Communauté pour le développement de l'Afrique australe, organisation intergouvernementale, à participer aux travaux de la troisième session en tant qu'observateur.

Arrangements et mécanismes internationaux visant à promouvoir la gestion, la conservation et la mise ne valeur durable de tous les types de forêts (Catégorie III) [4]

Le Forum commence l'examen de la question en entendant une déclaration liminaire du Coordonnateur et Chef du secrétariat du Forum intergouvernemental sur les forêts.

Des déclarations sont faites par les représentants du Japon, de l'Allemagne (au nom de l'Union européenne et également de l'Estonie, de la Lettonie et de la Pologne), du Guyana (au nom du Groupe des 77 et de la Chine), de la Chine, du Canada, de l'Inde, des États-Unis, du Brésil, de la Nouvelle-Zélande, de Cuba, de la République islamique d'Iran, de la République de Corée, de la Colombie, du Pérou, de l'Égypte et de la Fédération de Russie, ainsi que par les observateurs du Costa Rica, de l'Australie, de la Malaisie, de la Pologne, de la Suisse, de la Norvège, de la Turquie, du Nigéria, du Ghana, du Sénégal, de l'Afrique du Sud et de la Namibie.

L'observateur du Centre pour la recherche forestière internationale (CIFOR), organisation intergouvernementale, fait une déclaration.

Des déclarations sont également faites par les observateurs des organisations non gouvernementales suivantes : Greenpeace International et Sobrevivencia.

Organisation des travaux

Les Coprésidents font des déclarations.

Des déclarations sont faites par les représentants des États-Unis, du Brésil et de l'Allemagne (au nom de l'Union européenne).

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Amendment to article 43 (2) of the Convention on the Rights of the Child. New York, 12 December 1995

Acceptance: Qatar (5 May 1999)*

* Date of receipt of the relevant documents.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Amendement au paragraphe 2 de l'article 43 de la Convention relative aux droits de l'enfant. New York, 12 décembre 1995

Acceptation : Qatar (5 mai 1999*)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

Special event

The closing meeting of the Tenth Annual CNN World Report Conference will be held *today*, 7 May 1999, at 9.30 a.m. in the Trusteeship Council Chamber. At the morning segment on "Global Forum 1999", the Secretary-General will make a statement, followed by a question-and-answer session. There will be round table discussions on economic and social affairs, humanitarian affairs and peace and security issues with the Under-Secretary-General for Economic and Social Affairs, Mr. Nitin Desai, the Under-Secretary-General for Humanitarian Affairs and Emergency Relief Coordinator, Mr. Sergio Vieira de Mello, and the Under-Secretary-General for Political Affairs, Mr. Kieran Prendergast. The afternoon segment on "Global Business: The New Superpower" will take place at 2.30 p.m. in the Trusteeship Council Chamber. Delegations, Secretariat staff and accredited media are invited to attend.

At a luncheon, to be held at the Delegates' Dining Room, Mr. Timothy E. Wirth, President of the United Nations Foundation, Mr. R.E. Turner, Vice-Chairman of Time Warner, Inc. and Founder of CNN, and Mrs. Gillian Martin Sorensen, Assistant Secretary- General for External Relations, will speak on "The UN Experience".

AVIS

Événement spécial

La réunion de clôture de la dixième Conférence annuelle *CNN World Report* aura lieu *aujourd'hui* 7 mai 1999 à 9 h 30 dans la salle du Conseil de tutelle. À la réunion du matin, consacrée au thème "Forum mondial 1999", le Secrétaire général fera une déclaration suivie d'une période de questions et de réponses. Le Secrétaire général adjoint aux affaires économiques et sociales, M. Nitin Desai, le Secrétaire général adjoint aux affaires humanitaires et Coordonnateur des secours d'urgence, M. Sergio Vieira de Mello, et le Secrétaire général aux affaires politiques, M. Kieran Prendergast, participeront à des tables rondes sur les affaires économiques et sociales, les affaires humanitaires et les questions de paix et de sécurité. La réunion de l'après-midi, sur le thème "Les entreprises mondiales : la nouvelle superpuissance", se tiendra à 14 h 30 dans la salle du Conseil de tutelle. Les délégations, les fonctionnaires du Secrétariat et les médias accrédités sont invités.

À un déjeuner, dans le Restaurant des délégués, M. Timothy E. Wirth, Président de la Fondation des Nations Unies, M. R.E. Turner, Vice-Président de Time Warner, Inc. et fondateur de CNN, et Mme Gillian Martin Sorensen, Sous-Secrétaire générale aux relations extérieures, prendront la parole sur "L'expérience ONU".

* * *

Presentation of a gift

On Tuesday, 11 May 1999, at 11.30 a.m., the Secretary-General will unveil a commemorative gift presented to the United Nations by H.E. Mr. Ariel Sharon, Minister for Foreign Affairs, on behalf of the Government of Israel. The gift, given on the occasion of the fiftieth anniversary of the admission of Israel to the United Nations, will be located on the second floor of the Conference Building, along the corridor leading from the Security Council Chamber to the Delegates' Lounge.

* * *

Remise d'un don

Le mardi 11 mai 1999 à 11 h 30, le Secrétaire général dévoilera un don commémoratif offert à l'Organisation des Nations Unies par S.E. M. Ariel Sharon, Ministre des affaires étrangères, au nom du Gouvernement d'Israël. Le don, offert à l'occasion du cinquantième anniversaire de l'admission d'Israël à l'Organisation des Nations Unies, sera situé au 2e étage du Bâtiment des conférences, le long du couloir allant de la salle du Conseil de sécurité au Salon des délégués.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to room S-2940
(extensions: 33888, 36771 and 36776)
(fax number: 963-4790)
(e-mail address: JOURNAL@UN.ORG)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS À LA RÉDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au bureau S-2940
(postes 33888, 36771 et 36776)
(numéro du télécopieur : 963-4790)
(courrier électronique : JOURNAL@UN.ORG)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York, by the Department of General Assembly Affairs and Conference Services.

Publié au Siège, à New York, par le Département des affaires de l'Assemblée générale et des services de conférence.

99-12060